

Conservation of contemporary art

The case of the stained glass windows of Mathias Goeritz in the Metropolitan Cathedral of Mexico City

Conservación del arte contemporáneo: el caso de Mathias Goeritz en la Catedral Metropolitana de México.

Conservação da arte contemporânea: o caso de Mathias Goeritz na Catedral Metropolitana do México.

Alberto Cedeño-Valdiviezo

Pablo Torres-Lima

Universidad Autónoma Metropolitana, Xochimilco, Ciudad de México
(México)


Division of Sciences and Arts for Design
Division of Biological and Health Sciences

Alberto Cedeño-Valdiviezo

PhD in Urbanism, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Mexico.

Postdoctorate in Inhabitability and Environmental Protection, Universidad de Buenos Aires (UBA), Argentina.

Member of the Mexican National System of Researchers, Level I, of the National Council of Science and Technology (CONACYT).

 <http://orcid.org/0000-0002-1464-0100>

alberto_cede@yahoo.com.mx

Pablo Torres-Lima

PhD in Anthropology, University of Florida, United States.

Member of the Mexican National System of Researchers, Level 2, of the National Council of Science and Technology (CONACYT).

 <https://orcid.org/0000-0001-5253-8580>

ptorres@correo.xoc.uam.mx

Cedeño-Valdiviezo, A., & Torres-Lima, P. (2019). Conservation of contemporary art: The case of Mathias Goeritz in the Metropolitan Cathedral of Mexico. *Revista de Arquitectura (Bogotá)*, 21(1), 44-53. doi: <http://dx.doi.org/10.14718/RevArq.2019.21.1.2304>



<http://dx.doi.org/10.14718/RevArq.2019.21.1.2304>

Abstract

The work of Polish-German artist Mathias Goeritz—more specifically, his stained-glass windows in the Metropolitan Cathedral of Mexico City that, currently, are at risk of being removed—has been questioned since its creation in 1960, given that its modern language is in contrast with the architectural style of the religious building. This situation opens the discussion of a problem that arises when modern art works carried out by foreign artists are placed in religious buildings of patrimonial character. It is difficult to understand whether this discussion is, in effect, a rejection of the artistic language used by modern artists, since it does not correspond to the architectural language of historical buildings, despite the fact that this practice is common in some European countries, or whether this rejection is rather a consequence of the values inculcated by the Mexican State after the Mexican Revolution, which promote the National Spirit and reject everything foreign. This paper aims to determine which of these arguments is relevant in the case of Goeritz's work. Through the conceptual definition of work of art, it seeks to identify the real value of these stained glass windows, and which are the most effective legal forms to protect them.

Keywords: Mexican architecture; religious architecture; Mexican art; monuments; material heritage; stained glass windows.

Resumen

La obra del artista polaco alemán Mathias Goeritz —y los vitrales insertos en la Catedral Metropolitana de la Ciudad de México, que a la fecha están en riesgo de ser retirados— es cuestionada desde su creación por el lenguaje moderno que contrasta con el estilo arquitectónico del edificio religioso. Esto pone en discusión el conflicto que se origina entre obras modernas, artistas extranjeros y edificaciones de carácter patrimonial. El estudio se realizó a partir de una revisión documental que recurrió principalmente a literatura italiana y mexicana para, por medio de la definición conceptual de obra de arte, reconocer el valor de estos vitrales. El desarrollo plantea dos argumentos, el primero reconoce un rechazo debido a que el lenguaje utilizado por estos artistas no corresponde al lenguaje de la arquitectura de los inmuebles patrimoniales, a pesar de que esta práctica es habitual en algunos países europeos; y, el segundo, asume un rechazo como consecuencia de los valores inculcados por el Estado después de la Revolución mexicana, que fomentan lo nacional y rechazan lo extranjero. Esto sirvió para evaluar los posibles argumentos y las formas legales para la protección de los vitrales contemporáneos.

Palabras clave: arquitectura mexicana; arquitectura religiosa; arte mexicano; monumentos; patrimonio material; vitrales.

Resumo

A obra do artista polaco-alemão Mathias Goeritz — e os vitrais da Catedral Metropolitana da Cidade do México, que, neste momento, estão em risco de serem retirados — é questionada por causa da linguagem moderna que contrasta com o estilo arquitetônico do edifício religioso. Isso coloca em debate o conflito que é originado entre obras modernas, artistas estrangeiros e edificações de caráter patrimonial. Este estudo foi realizado com base numa revisão documental que recorreu principalmente à literatura italiana e mexicana para, por meio da definição conceitual de obra de arte, reconhecer o valor desses vitrais. O desenvolvimento propõe dois argumentos: o primeiro reconhece uma rejeição devido à linguagem utilizada por esses artistas não corresponder à linguagem da arquitetura dos imóveis patrimoniais, embora essa prática seja habitual em alguns países europeus; o segundo assume uma rejeição como consequência dos valores estabelecidos pelo Estado depois da Revolução mexicana, que fomentam o nacional e rejeitam o estrangeiro. Isso serviu para avaliar os possíveis argumentos e as formas legais para proteger os vitrais contemporâneos.

Palavras-chave: arquitetura mexicana; arquitetura religiosa; arte mexicana; monumentos; patrimônio material; vitrais.

Recibido: noviembre 30 / 2017

Evaluado: septiembre 27 / 2018

Aceptado: noviembre 13 / 2018

Introduction

The present study, financed by the Universidad Autónoma Metropolitana in Xochimilco, is part of a doctoral thesis developed in the Division of Sciences and Arts for Design, and is a continuation of the article “The gothic and the stained glass windows” (2014) by Alberto Cedeño-Valdiviezo and Claudia Huidobro-Olvera, which studies stained glass windows in human history.

The principal objective of this article is to analyze the reasons for rejecting contemporary art by foreign artists in Mexican colonial churches, as well as possible mechanisms for the conservation of stained glass windows made by contemporary foreign artists in churches with high heritage value, considering the lack of legal framework for protecting such artwork.

The reason for addressing this issue is that some prestigious Mexican restoration architects wish to destroy such stained glass windows under the argument that their contemporary artistic language inappropriately contrasts with the architectural style of colonial churches. Specifically, they propose that the stained glass windows made by contemporary Polish-German artist Mathias Goeritz in Mexico City’s Metropolitan Cathedral (Figure 1) should be replaced.

According to some authors, in Mexico there is a very particular hierarchy for the recognition of heritage. Prehistoric heritage appears to have a greater value than colonial heritage, which in turn is recognized as superior to contemporary art (Escalante, 2011). In particular, Mexicans associate churches with intense, often contradictory emotions; on the one hand, these buildings generate joy and pride in a rich majestic past, but, on the other, they are associated with resentment and hate for the Spanish who ordered their construction, and whom many Mexicans continue to see as enemies and oppressors. For this reason, 19th-century anti-clerical liberalism and 20th-century revolutionary nationalism favored archeological heritage over colonial heritage (Roselló, 2011).

Churches are places of encounter and dialogue, essential to daily community and individual life, and they nourish Mexico’s collective memory. The great baroque cathedrals and churches bring Mexicans close to a rich, majestic, and monumental past, and provide many with a sense of

grandeur. Furthermore, religious beliefs aside, in the 21st century, colonial churches, chapels, and cathedrals are important centers of socialization, and link that which is earthly with the celestial, history with everyday life, and architectural and artistic heritage with customs, habits, and forms of living that contribute to Mexican identity (Roselló, 2011).

Nevertheless, since the early 20th century, post-revolutionary nationalism, seeking to create “cultural identities,” ended up manipulating and denying the plurality and versatility of local or other cultures, which were considered to be false identities (Pérez, 2011). Given Mexico’s nationalist culture, which currently influences the comprehension and valorization of Mexican architectural heritage, an important question arises: how to evaluate the work of foreign artists in Mexico, especially that of an artist who dared to display his work in Mexico’s most significant colonial churches. Thus, the present article aims to understand how Mexicans evaluate this heritage, as well as to contribute to protecting such works of art.

As occurs in other nations, the Catholic Church in Mexico has always required the work of visionary creative artists to communicate to believers, through contemporary art, that there is a continuity between the historic Church and that of today. Through contemporary art, believers may experience what it means to believe and relate to the divine, and to construct thus their religious experience. This is not only true for Mexican believers; travelers may also enjoy space inside churches and the aesthetic experience of religious art (Huidobro, 2014).



Figure 1. Mexico City’s Metropolitan Cathedral
Source: Cedeño, 2015.



Este artículo está disponible en español en la página web de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)* doi: <http://dx.doi.org/10.14718/RevArq.2019.21.1.2304>

Conservación del arte contemporáneo: el caso de Mathias Goeritz en la Catedral Metropolitana de México





Figure 2. Parish of San Lorenzo Mártir, where Mathias Goeritz contributed his artwork before taking charge of the stained glass windows of Mexico City's Metropolitan Cathedral

Source: Cedeño, 2018.

Methodology

This study reviewed different theoretical perspectives regarding what is a work of art, including those of renowned Italian restoration architects Carlo Ceschi, in *Teoria e restauro dei monumenti* (1970), and Césare Brandi, in *Teoria del restauro* (1977), in order to understand why an object may be recognized as a work of art and how those objects recognized as art could be protected. For this purpose, an explanatory model was constructed regarding the characteristics and historicity of the stained glass windows of the Metropolitan Cathedral, as well as motives for replacing them. Following this, the existing Mexican legislation regarding artistic heritage was reviewed in order to identify legal mechanisms that could be used to protect these stained glass windows.

After defining the research topic as the case of the stained glass windows of Mathias Goeritz, the research was centered on the historic relationship between Mexicans and their heritage, including how Mexicans perceive the work of foreign artists in Mexico, in order to understand reasons for rejecting the work of such artists, and of Goeritz, in particular.

Results

Historical context of the work of Mathias Goeritz in Mexico

The crisis of the Catholic Church following the Second World War led to a search for renewal, while also seeking to maintain tradition. The war, involving substantial loss of lives, was devastating for many nations, and led to a societal process of reflection on the human being, its existence and faith, as well as a general reformulation of values, rules, traditions, society, politics, and art. In Mexico, the Catholic Church was not foreign to this process, and, for this reason, it sought artists capable of creating contemporary works of art that would not break with the past, but rather would link the past with the present, revitalizing churches and, in turn, heritage sites (Huidobro, 2014). Therefore, the recovery of churches involved intervention by famous innovative artists with radical ideas, capable of generating new meanings.

In the mid-20th century, a time when many considered the world to be on the verge of modernity, cultural expressions of modernization in Mexico included the adaptation of some colonial religious buildings through a new artistic language to reinforce the ongoing liturgical renovation in Mexico's Catholic Church. One of the most significant figures involved in this transformation was theologian and priest Sergio Méndez Arceo, a sympathizer with Liberation Theology, who sought a new discourse for the Church in 1959 by introducing modern artistic features first in the Cathedral of Cuernavaca and La Purísima Church in Monterrey, and later in the parish of San Lorenzo Mártir in Mexico City (Figure 2), which served as precedents for modifications in the Metropolitan Cathedral, the Church of Santiago Tlatelolco, and the Church of Azcapotzalco in Mexico City. Some people considered that these modifications enriched and renovated these historic churches, while others—including some artists and architects—had more conservative ideas regarding the correct manner of renovating a historic monument (Huidobro, 2014).

Mathias Goeritz was a Polish-German sculptor, who moved to Mexico in 1949, after having fled German nationalism in 1941 to work with other artists in Morocco and Granada and later founding an art school in Spain. According to his wife, Ida Rodríguez Prampolini, he was very poorly received: "Mexico is a nation that discriminates foreigners. If they are extremely famous, they are well-received, but if not, they are always attacked" (interview with Ida Rodríguez Prampo-

lini, in Méndez-Gallardo, 2014, p. 19). The most famous Mexican muralists at the time—Diego Rivera and David Siqueiros—greatly criticized Goeritz. Rivera, the patriarch of early 20th-century Mexican nationalism, accused him of being a Nazi homosexual, corruptor of Mexican youth. This rejection of Goeritz by such important figures was also due to the fact that they considered his work to be poorly executed abstract art. Meanwhile, Goeritz believed in the freedom of expression for each individual. One of his most significant artistic contributions was his design of the Satellite City Towers in 1957 with Mexican architect Luis Barragán, who failed to give him credit for his work, due to which they ended their very close friendship. Even his students did not give him much recognition because he was a foreigner (Méndez-Gallardo, 2014). Nonetheless, Goeritz said that Mexico was not a nation but rather a vice, and that he could not leave, despite having many friends in the United States.

Born to a Protestant family, Mathias Goeritz was the author of a large number of religious artworks representing different denominations. His great spiritual longing led him to create settings for retreat and introspection that encouraged a search for the transcendental in those who perceived his art (Torres & Méndez-Gallardo, 2014). In addition to being a painter and sculptor, he was also a designer, architect, and teacher of architects with a strong conviction that art modifies and reclaims humanity. Rather than trying to classify his work within a specific artistic genre, Goeritz should be recognized for his vision and his need to continually produce art according to his strong sense of ethics (Torres & Méndez-Gallardo, 2014).

Along with other European artists of his era, he witnessed the crisis of utopias and faith itself, as well as the disintegration of the world's principal economic systems, and experienced disenchantment. He began to study art history, which led him to become familiar with the aesthetics of different regions of the world over time, as well as being influenced by vanguard movements, such as expressionism and the Dada and Bauhaus movements (Torres & Méndez-Gallardo, 2014). In a similar manner, German architect Hannes Meyer—director of the Bauhaus movement, who in 1939 brought his revolutionary architectural and urbanistic ideas to Mexico—never managed to carry out any transcendental work despite receiving government support, as he was strongly criticized by Mexican architects.

The stained glass windows of Mathias Goeritz

After finishing a three-year contract teaching art at the School of Architecture of the University of Guadalajara, Goeritz moved to Mexico City, where he had the opportunity to participate in the construction and renovation of several churches as a consequence of urban demographic growth. This allowed Goeritz, a deep believer, to fulfill his desire for placing art at the service of religiosity. In 1954, architect Ricardo de Robina and Father Ertze Garamendi invited him to participate in the restoration of the 16th-century San Lorenzo parish church in the center of Mexico City, where he designed a cement relief in the wall behind the altar (Figure 3), a stained glass window above the area of the choir, and seven Moorish style stained glass windows in the dome (Figures 4 and 5). The design of his stained glass windows was oriented toward satisfying visitors'



Figure 3. Cement relief in the wall behind the altar in Mexico City's San Lorenzo Church

Source: Cedeño, 2018.



Figure 4. View of the dome in the San Lorenzo Church in Mexico City, containing what many consider to be the most interesting stained glass windows of Moorish influence in Mexico
Source: Cedeño, 2018.

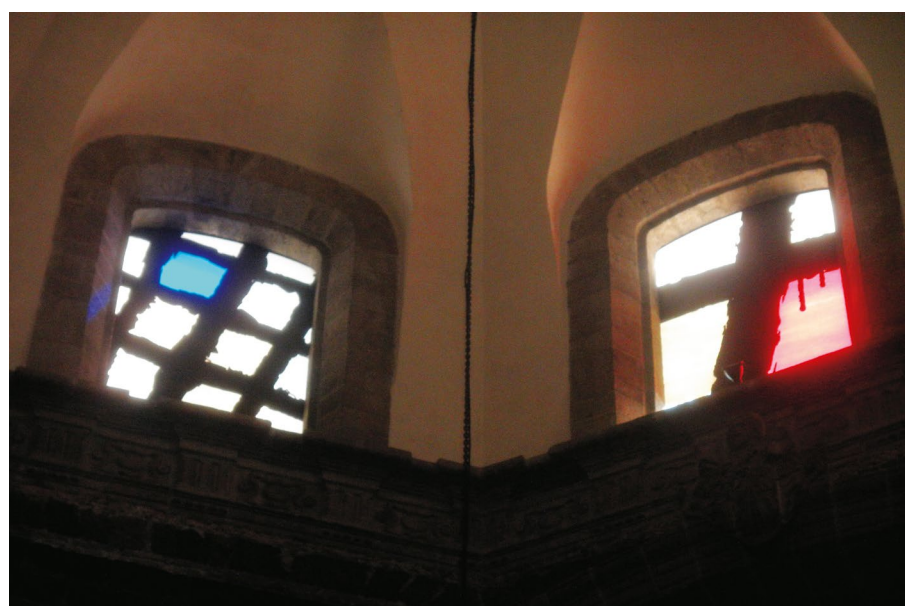


Figure 5. Two stained glass windows of Moorish influence in the dome of the San Lorenzo Church in Mexico City
Source: Cedeño, 2018.

spiritual needs, and his works discretely expressed religious longing with great humbleness, as if through prayer (Ibarra, 2009).

Beginning in 1960, by invitation from architect Ricardo de Robina and commissioned by the Commission of Order and Decorum of the Catholic Church, over the course of six years, Goeritz constructed stained glass windows in the Metropolitan Cathedral of Mexico City (Rodríguez & Torres, 2011). This work included six amber colored stained glass windows of abstract forms (Figure 6), for a total of 134 amber colored glass pieces in the principal hall, four purple pieces in the dome, and four red pieces in the entrance. “The result was illumination in the interior space that highlighted the gold of the

altars, and an atmosphere, which favored the retreat of believers and their encounter with divinity” (Ibarra, 2009, p. 71). However, not all were happy with his work.

Two years later, a strong campaign was unleashed against the novel windows, such that in 1966 the National Heritage Secretariat gave a time limit of one year for the complete removal of the stained glass windows and their replacement with [colorless] glass windows [...] with a design approved by the directors [of Mexico’s National Institute of Fine Arts] (Rodríguez & Torres, 2011).

From 1961 to 1966, arguments were presented by specialists regarding the inappropriateness of Goeritz’s stained glass windows, as well as possible substitutes (Rodríguez & Torres, 2011), and in 1966, newspapers published the announcement that the “horrible eyesores” or “go-go dance” windows (as architect Agustín Piña referred to them) would be removed from the Metropolitan Cathedral, and that it would be a very serious mistake to continue allowing such windows to be exhibited in such a respectable monument (Ibarra, 2009), as their ultra-modern style distorted the aesthetic and functional sense of Mexico’s largest Catholic Church. The National Heritage Secretariat, in support of this idea, argued that the irregular shapes of the stained glass windows distorted the neoclassical lines of Manuel Tolsá, the architect who designed the interior of the Cathedral.

Despite these criticisms, Goeritz received several invitations to collaborate in the renovation of colonial churches, including an invitation from Bishop Sergio Méndez Arceo—controversial for promoting liberation theology—to renovate the Cathedral of Cuernavaca, for which he designed stained glass windows that harmonized with the church’s large paintings depicting the martyrdom of Mexican missionaries in Japan. He also collaborated in renovating the Dominican Church of Azcapotzalco and the Franciscan Church of Santiago Tlatelolco in the Plaza of the Three Cultures (Ibarra, 2009), and in 1963, along with architect Luis Barragán, he created a sculpture in the Chapel of the Capuchin Sacramentarian nuns in Tlalpan (Rodríguez & Torres, 2011).

Meanwhile, in order to counteract the arguments of Goeritz’s critics, Ida Rodríguez Prampolini, his wife, sent a letter to the newspaper *Excelsior*:

... [Goeritz] pointed out to his friend and teacher, doctor [in history] De la Maza, that if it is more appropriate to make replicas of the past, then modern art is incapable of contributing religious artistic values to the Cathedral, as did artists in other eras. He reproached architect



Figure 6. Detail of one of the stained glass windows of the Metropolitan Cathedral of Mexico City
Source: Cedeño, 2015.

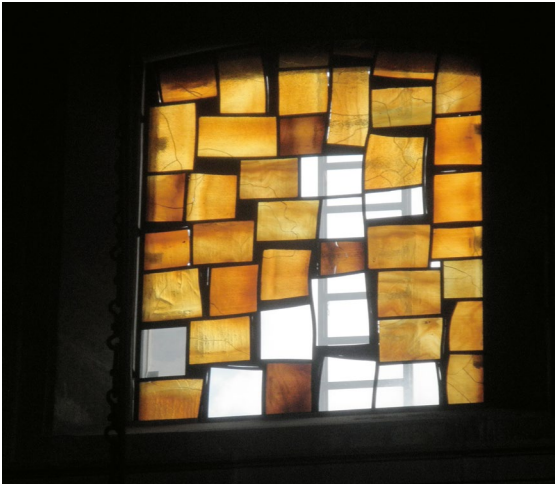


Figure 7. Detail of some of the stained glass windows of the Metropolitan Cathedral of Mexico City, which were saved from the 1967 fire
Source: Cedeño, 2015.



Figure 8. Interior of the Metropolitan Cathedral of Mexico City, showing the current view of the stained glass windows designed by Mathias Goeritz
Source: Cedeño, 2015.

González Galván for having referred to the red stained glass as “filth,” arguing that this statement showed “a lamentable form of anti-aesthetic expression for a member of the Institute of Aesthetic Research of the UNAM [National Autonomous University of Mexico].” To [...] Antonio Bodet, he simply clarified that the windows that were being replaced had modern frames, and therefore they were not destroying valuable objects (Rodríguez & Torres, 2011).

September 1967 was set as the deadline for the complete removal of the stained glass windows. Nevertheless, in January 1967, a disastrous fire destroyed part of Goeritz’s work, along with important older works, such as the choir benches, that would take years to be restored (Figure 7). In light of this disaster, specialists discussed the future of the Cathedral, and two positions were suggested: that of “neobarroque restorers” against the stained glass windows, and that of “modernists and renovators” in favor of preserving the windows.

The neobarroque faction consisted of art critics such as Jorge Alberto Manrique; historians of the likes of Edmundo O’Gorman and Francisco de la Maza; Antonio Castro Leal, ex-president of the Commission of Historical, Artistic and Archeological Monuments of the UNESCO in Paris; and, as was to be expected, the group of architects headed by Agustín Piña Dreinhofer, among others. The modernist or renovator [faction] included figures such as the priest Ramón de Ertze, bishop of Cuernavaca Sergio Méndez Arceo, and archbishop of Mexico Miguel Darío Miranda; [...] art history critic Ida Rodríguez Prampolini and art critic Antonio Rodríguez; as well as architects Mario Panni, Ricardo de Robina, and Enrique del Moral, among the most controversial (Rodríguez & Torres, 2011)

While the 1967 fire interrupted the removal of Goeritz’s work (aside from what was destroyed by the fire itself), in 1990, months before Goeritz’s death, the Metropolitan Cathedral Friends Association announced that they had assigned 690 million pesos to remove his remaining works.

This provoked strong protests against dismantling the stained glass windows by researchers and art historians, such as Graciela Schmilchuk, Francisco Reyes Palma, Ida Rodríguez Prampolini, Jorge Alberto Manrique, and Lily Kassner, as well as artists, such as sculptor Helen Escobedo and architect Ricardo de Robina (Rodríguez & Torres, 2011)

Due to this opposition, the windows were not removed, and in 2004, the General Directorate of Cultural Heritage Sites and Monuments of the National Council for Culture and the Arts carried out the “Project for the windows of the Metropolitan Cathedral of Mexico,” which concluded that, as a result of the fire, earthquakes, the continual sinking of the land, lack of maintenance, and the geometric correction and structural rehabilitation of the cathedral from 1989 to 2000, 98 stained glass windows were either intact or salvageable, while 36 had been destroyed. However, the head of the General Directorate of Cultural Heritage Sites and Monuments, Xavier Cortés Rocha, visited Goeritz’s son Daniel and Ida Rodríguez to inform them that the 98 remaining stained glass windows would be demolished. As a result, Ida Rodríguez wrote:

The Metropolitan Cathedral has styles from several eras [...] Why can’t our time leave its mark also? Why do they always insist on destroying what is proven worldwide to be very beautiful and that produces a setting of mystical retreat? It has been said that the amber light does not have a good effect on the Altar of the Kings. In my opinion, and in that of many art historians, the opposite appears to be true. The luminosity highlights the beauty of the beautiful altar. I ask for more care and respect for a work considered worldwide to be a good choice. Mexico is indebted to Goeritz; it’s enough to recall that his Satellite City Towers are now presented as if they were designed by architect Luis Barragán. Many works of [Goeritz] the creator of emotional architecture, such as *The Echo*, and of minimalist art have been destroyed.

Ida Rodríguez was joined by [...] those of the press, who allowed their energetic protest to be felt, and by that time the artist had died and therefore his work in the Cathedral had been historically revalued as an artistic contribution of the 20th century, and therefore, national heritage in the 21st century (Rodríguez & Torres, 2011).

The stained glass windows of the Cathedral persisted, and everything seemed to indicate that with the 100th anniversary of Goeritz’s birth in 2015, and with the publication of a book on the stained glass windows, the idea of preserving them was supported.

These difficulties to conserve the stained glass windows of Goeritz demonstrate that there does not exist legal protection for such artworks in Mexico. In order to work toward the protection of these and other contemporary stained glass

windows as heritage, there is a need for critics to comprehend what qualifies an object as a work of art; in this sense, it is necessary to understand the importance of protecting such artwork through existing national laws and international agreements on the protection of monuments and cultural heritage in general. It is also important for Mexico to develop laws regarding the conservation of national heritage.

The human being and the work of art

The rejection of an artwork, made by a national or a foreign artist, leads to ask how the relationship between human beings and their works of art has been. Ceschi (1970), one of the brilliant students of renowned 20th-century Italian restorer Gustavo Giovannoni, refers to the fact that a work of art exists if those who inherit it—whether an individual, a group of people, or a nation—make it exist for themselves and for others. This provides the work of art with recognition. A work of art may have great influence on human beings in any determined period of history, and this influence has continually molded the sensibility of humanity and, consequently, humanity’s relationship with past works of art, and with the past itself. Ceschi affirms that, effectively, society in each era has a particular way of perceiving the past and proceeding according to social consensus, which can be reaffirmed or countered later by the same society, accepting or rejecting impositions or suggestions (Ceschi, 1970).

Due to a lack of historic vision of the past, the man-work of art relationship is imprecise, mutable, and arbitrary, and when architects relate to a building in order to readapt it to new demands, or to substitute one of its parts, or to complete it, it is always the monument that should enter the vision of the architect, and never the opposite (Ceschi, 1970, p. 13).

It is important for a society to determine whether a given work is or is not art. One should question the role of an architect who feels more authorized than other members of society—for example, Mexican society—to evaluate “that which is worthy” and determine those parts of a historic building that “are not worthwhile.” But what makes a work of art worthless? According to Brandi (1977), a renowned restoration theorist, a work of art is considered art due to the fact that it is recognized by collective consciousness, whether because it was created by a single individual, or because that individual is generally recognized for his or her art. The work of art that we observe could be generally classified as a product of human activity. Thus, its recognition in the individual consciousness as a work of art does not exclude such work from

coinciding with other products of human activity. This is a peculiar characteristic of the work of art inasmuch as neither its essence nor the creative process which has produced it may be questioned, given that it forms part of the particular world of each individual (Brandi, 1977; see also Ceschi, 1970).

Brandi (1977) states that it is not important how ancient or classic a work of art is; instead, a work of art exists currently—and not only potentially—inasmuch as it lives in someone’s personal experience, and inasmuch as the physical matter that makes it up remains identical through time. However, as a work of art, it is recreated each time it is aesthetically experienced. This means that until a work of art is recreated or recognized, it is only potentially a work of art; that is, it does not exist, but rather subsists; it is only a slab of marble or a piece of cloth (Dewey, 1939, in Brandi, 1977, pp. 4-5). According to Giovanni Carbonara, Brandi over-exaggerates the significance of the aesthetic aspect of a work as that which converts it into art (1976, pp. 74-75). According to these opinions, it is up to Mexicans to decide whether or not a work is recognized as art.

According to Fernández Arenas (1972), a work of art is an intellectual and creative product elaborated by human beings with the aim of transmitting sensations, knowledge, and values. The characteristics of a work of art include originality, authenticity, uniqueness-singularity, communicability, and artificiality (Fernández, 1972). We feel that the work of Goeritz perfectly fulfills these requirements.

Colombian cultural manager Manuel Drezner (2015), in his text *Exploring art: How to look at and understand a painting*, points out basic elements of a work of art: the inspiration of the artist, techniques used, perspective, the combination of colors, and composition. Also important is the historical context (El Universal, June 11, 2015).

According to modern criteria on how to judge a work of art, we find the work of Goeritz unquestionable. Nevertheless, in order for his work to be legally protected from destruction, it would have to be recognized as an artistic monument. Below we explore the possibilities of such protection.

Legal protection of stained glass windows

Conservation of artistic heritage in Mexican legislation falls under the topic of *intellectual property*, defined by cultural heritage lawyer Ernesto Becerril (2003) as:

... the set of currently existing objects and manifestations, product of the creation of one or several

individuals, through their action alone or together with nature, which, as they contain a set of intellectual, scientific, technical, aesthetic, and/or social values, are object of special protection and recognition by the State in favor of the creators with the aim of avoiding their illegal use or reproduction (p.18).

In Mexico, the 1972 Federal Law on Archeological, Artistic, and Historic Monuments and Zones classifies monuments into three categories:

Archeological monuments are those objects and buildings, product of cultures prior to the establishment of the Hispanic [culture] in national territory, as well as human remains and [remains] of flora and of fauna related to these cultures [...]. Artistic monuments are works that have significant aesthetic value. Except for Mexican muralism, the works of living artists may not be declared monuments [...]. Historic monuments are objects related to the history of the nation, from the establishment of the Hispanic culture in the nation, through the terms of the corresponding declaration or by determination of the Law (Federal Law of 1972, articles 28, 33, and 35).

According to the Federal Law of 1972, stained glass, and particularly the work of Mathias Goeritz (Figure 9), perfectly fits the definition of artistic heritage. Becerril (2003) mentions that the protection of a determined set of objects that has a recognized cultural value requires the establishment of special legislation. In order to establish such legislation, the government agency responsible for historical-artistic heritage carries out a study to determine whether the object, building, or geographic area where a monument is located is worthy of protection. To the effect, the corresponding government agency must establish a “scale of historic-artistic values,” which allows the given object to be covered by legislation. The object in question should be significant to the social group or have meaning for society; on the contrary, it will not fulfill the requirements for protection, given that its protection will not be socially accepted. As Becerril notes, determination by government agencies of whether an object be socially significant may be questionable, potentially resulting in the lack of protection of a large part of our cultural legacy (p. 72). Enrique Florescano (1993) emphasizes “that selection of cultural objects [...] is carried out by dominant social groups, according to criteria and values that are not general, but rather restrictive or exclusive” (cited by Becerril, 2003, p. 72). For example, a Nationalist state may determine the value of cultural heritage according to the “national interests” of the hegemonic group, which does not always coincide with the interests of all sectors of the nation.



Figure 9. Detail of one of Goeritz's stained glass windows in Mexico City's San Lorenzo Church

Source: Cedeño, 2018.



Figure 10. One of Goeritz's stained glass windows in the dome of Mexico City's San Lorenzo Church

Source: Cedeño, 2018.

In conclusion, the historic-artistic value of an object, building, or geographical area where a monument is located should be based on a set of objective criteria that should be determined by specialists, with the aim of developing adequate regulations to protect those objects that are significant to society (Becerril, 2003, p. 73). According to Becerril, the difference between historic objects and artistic monuments lies in the fact that artistic heritage has an aesthetic value, which is important for the historic development of the nation in question. The evaluation of a historic monument should take into account the following characteristics: representativeness, belonging to a determined style, level of innovation, materials and techniques used, and other characteristics. According to Mexican law, works

by foreign artists may only be declared monuments if they were produced in national territory, and the declaration of a work as monument may incorporate all or part of the work of an artist. Becerril (2003) points out that a frequent error in Mexico is to consider historic monuments to be those produced prior to 1900, and artistic monuments to be produced after this date.

Finally, Mexican law defines two mechanisms by which an object may be protected as an artistic historical heritage: one is by meeting the criteria established by pre-existing laws, while the other consists of the government agency charged with historical and artistic heritage declaring monuments and zones as heritage. In the first case, which is applicable to the stained glass windows of Mathias Goeritz (Figure 10), a building or object may be a monument if it fulfills the criteria established by existing laws, without the need for a declaration by a government agency; in this case, legal dispositions instantly take effect. This is the case for archeological and artistic historical monuments, addressed in sections I, II, and III of Article 36 of the 1972 Federal Law on Monuments and Archeological, Artistic, and Historic Zones, which refers to, for example, "significance" and "rarity" when determining certain objects as historic monuments. This legal framework has been criticized for being ambiguous and for restricting the property of private individuals who own the land on which the monument is found (Becerril, 2003). For this reason, the stained glass windows of Mathias Goeritz in the Metropolitan Cathedral of Mexico City remain unprotected.

Final Considerations

The Mexican State undeniably played a strong role in instilling a sense of nationalism after 1917 as a consequence of the Mexican Revolution, and along with this, rejection toward that which is foreign. This partially explains why the work of Mathias Goeritz, despite being considered by many to be aesthetically very valuable and fulfilling the legal requirements to be declared heritage, has not been valued and granted status as artistic heritage, which would protect it against attempts at its destruction. Ceschi (1970) and Brandi (1977) point out the need for the people to develop a sense of ownership of this work, so that there is no doubt about it being considered a work of art, which would support its cataloguing and protection.

From a legal perspective, the difference between historic objects and artistic monuments lies in the

fact that artistic heritage involves a significant aesthetic value. Given the criteria for declaring monuments as heritage, the aesthetic value of the work of Mathias Goeritz justifies its recognition in Mexico, despite resistance by Mexican artists and architects to recognize the work of foreign artists.

Finally, Díaz-Berrío (1986) criticizes the inclusion of contemporary art in heritage buildings, favoring rather the *reintegration* of dismantled parts of a work in its original site as a form of restitution in order to assure the work's conservation, like the archeological technique of *anastylosis*. This author also generally opposes to the restoration technique of *integration* of new, visible parts in an object or building, rather favoring the technique of *consolidation*, which involves the renovation of structural elements of said object that are ideally hidden from sight. Thus, despite accepting new visible elements to a work of art by *integrating* them, Díaz-Berrío (1986) criticizes any creative act in restoration. In contradiction, Carbonara (1976) states that neutral restoration is not possible, as every modification of a work of art always creates new relationships between the monument and its environment.

We conclude that there is no reason for not recognizing stained glass windows, such as those created by Mathias Goeritz, as works of art, and thereby protected and conserved as artistic heritage. The principle problem lies in the fact that the National Institute of Fine Arts of Mexico (INBA for its initials in Spanish) has not carried out the task that the law bestows upon it to catalogue artistic heritage and therefore to officially recognize this art as national heritage. In the face of new challenges posed by globalization and the marketing of heritage through media, it appears to be superficial to continue to question the validity of a work of art and to reject artistic works such as the contemporary stained glass windows of the Metropolitan Cathedral of Mexico City, while in European nations the practice of including contemporary art as part of historic heritage is widely accepted.

The debate about the conservation of the stained glass windows of Mathias Goeritz continues. This paper argues for the need to emphasize legal and cultural positions that promote the recognition of distinct moments in the history of Mexico's material heritage. Nationalistic intentions aside, works of art and monuments represent what was valued in a given moment, and therefore their maintenance and conservation form part of the legacy of the nation and its peoples.

References

- Becerril, J. (2003). *El derecho del patrimonio histórico-artístico en México*. México: Porrúa.
- Brandi, C. (1977). *Teoría del restauro*. Torino: Giulio Einaudi editore s.p.a.
- Carbonara, G. (1976). *La reintegrazione dell'immagine*. Roma: Bulzoni Editore.
- Cedeño-Valdiviezo, A. y Huidobro-Olvera, C. (2014) El gótico y los vitrales. *Investigación y diseño*, 10.
- Ceschi, C. (1970). *Teoria e storia del restauro*. Roma: Mario Bulzoni Editore
- Dewey, J. (1939). *Art as Experience*. New York: Capricorn Books.
- Díaz-Berrío Fernández, S. (1986). *Protección del patrimonio cultural urbano*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH).
- Drezner, M. (2015). *Explorando el arte: cómo mirar y entender un cuadro*. Bogotá: Yoyo Libros.
- El Universal (2015, junio 11). *Cómo entender y mirar una obra de arte*. México. Retrieved from <https://www.eluniversal.com.mx/articulo/cultura/artes-visuales/2015/06/11/como-mirar-y-entender-una-obra-de-arte>
- Escalante, P. (2011). *El patrimonio, las ruinas y nosotros*. En P. Escalante Gonzalbo, *La idea de nuestro patrimonio histórico y cultural (tomo II). El patrimonio histórico y cultural* (1920-1940). La construcción de estereotipos nacionales. En P. Escalante Gonzalbo (coord.), *La idea de nuestro patrimonio histórico y cultural (tomo II). El patrimonio histórico y cultural de México (1810-2010)*. México: Conaculta.
- Rodríguez Pérez, A. M. y Torres Hernández, L. (2011, enero-abril). El silencio como estrategia de destrucción. Vitrales de la Catedral Metropolitana de la ciudad de México. *Discurso visual*. 16. Retrieved from <http://discursovisual.net/dvweb16/confrontacion/confana.htm>
- Roselló, E. (2011). De iglesias, catedrales, capillas y conventos: paradojas y claroscuros de nuestro patrimonio cultural. En P. Escalante Gonzalbo, *La idea de nuestro patrimonio histórico y cultural (tomo II). El patrimonio histórico y cultural de México (1810-2010)*. México: Conaculta.
- Torres Hernández, L. y Méndez-Gallardo, M. (2014). Mathias Goeritz. Obsesión creativa. *Artes de México (Catálogo)*, 115. Retrieved from <https://catalogo.artesdemexicom.com/productos/mathias-goeritz-1/>
- de México (1810-2010). México: Conaculta.
- Fernández Arenas, J. (1972). *Teoría y metodología de la historia del arte*. Barcelona: Anthropos.
- Florescano, E. (1993). *El patrimonio cultural de México*. México: FCE.
- Huidobro, C. (2014). *La intervención del artista en la experiencia del espacio sacro. Integración de vitrales en templos antiguos* (Tesis doctoral en proceso), México, Posgrado en Diseño, UAM, Xochimilco.
- Ibarra, L. (2009, junio). Los vitrales de Mathias Goeritz. *Revista Artes de México*, 94, 69-72. Retrieved from <https://catalogoartesdemexico.com/productos/vitrales/>
- Ley Federal sobre monumentos y zonas arqueológicas, artísticos e históricos. *Diario Oficial de la Federación* el 6 de mayo de 1972. Retrieved from: http://www.diputadosgob.mx/LeyesBiblio/pdf/131_160218.pdf
- Méndez-Gallardo, M. (2014, diciembre). La obsesión por el arte. Entrevista con Ida Rodríguez Prampolini. *Revista Artes de México*, 115, Retrieved from <https://www.artesdemexico.com/la-obsesion-por-el-arte-entrevista-con-ida-rodriguez-prampolini/>
- Pérez, Montfort, R. (2011). Nacionalismo y representación en el México posrevolu-

ISSN: 1657-0308 (Impresa)
E ISSN: 2357-626X (En línea)

21

Vol. Nro. 1 REVISTA DE ARQUITECTURA

FACULTAD DE DISEÑO

REVISTA DE ARQUITECTURA (BOGOTÁ) VOL. 21 NRO. 1 - 2019

UNIVERSIDAD CATÓLICA
de Colombia



UNIVERSIDAD CATÓLICA
de Colombia
Vigilada Mineducación

- Revista de Arquitectura (Bogotá)
- Vol. 21 Nro. 1 2019 enero-junio
- pp. 1-120 • ISSN: 1657-0308 • E-ISSN: 2357-626X
- Bogotá, Colombia

Arquitecto

A Orientación editorial

Enfoque y alcance

La *Revista de Arquitectura (Bogotá)* (ISSN 1657-0308 Impresa y E-ISSN 2357-626X en línea) es una publicación seriada de acceso abierto, arbitrada mediante revisión por pares (doble ciego) e indexada, en donde se publican resultados de investigación originales e inéditos.

Está dirigida a la comunidad académica y profesional de las áreas afines a la disciplina. Es editada por la Facultad de Diseño y el Centro de Investigaciones (CIFAR) de la Universidad Católica de Colombia en Bogotá (Colombia).

La principal área científica a la que se adscribe la *Revista de Arquitectura (Bogotá)* según la OCDE es:

Gran área: 6. Humanidades

Área: 6.D. Arte

Disciplina: 6D07. Arquitectura y Urbanismo

También se publican artículos de las disciplinas como 2A02, Ingeniería arquitectónica; 5G03, Estudios urbanos (planificación y desarrollo); 6D07, Diseño.

Los objetivos de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)* son:

- Promover la divulgación y difusión del conocimiento generado a nivel local, nacional e internacional
- Conformar un espacio para la construcción de comunidades académicas y la discusión en torno a las secciones definidas.
- Fomentar la diversidad institucional y geográfica de los autores que participan en la publicación.
- Potenciar la discusión de experiencias e intercambios científicos entre investigadores y profesionales.
- Contribuir a la visión integral de la arquitectura, por medio de la concurrencia y articulación de las secciones mediante la publicación de artículos de calidad.
- Publicar artículos originales e inéditos que han pasado por revisión de pares, para asegurar que se cumplen las normas éticas, de calidad, validez científica, editorial e investigativa.
- Fomentar la divulgación de las investigaciones y actividades desarrolladas en la Universidad Católica de Colombia.

Palabras clave de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)*: arquitectura, diseño, educación arquitectónica, proyecto y construcción, urbanismo.

Idiomas de publicación: español, inglés, portugués y francés.

Título abreviado: Rev. Arquít.

Título corto: RevArq

Políticas de sección

La revista se estructura en tres secciones correspondientes a las líneas de investigación activas y aprobadas por la institución, y dos complementarias, que presentan dinámicas propias de la Facultad de Diseño y las publicaciones relacionadas con la disciplina.

Cultura y espacio urbano. En esta sección se publican los artículos que se refieren a fenómenos sociales en relación con el espacio urbano, atendiendo aspectos de la historia, el patrimonio cultural y físico, y la estructura formal de las ciudades y el territorio.

Proyecto arquitectónico y urbano. En esta sección se presentan artículos sobre el concepto de proyecto, entendido como elemento que define y orienta las condiciones proyectuales que devienen en los hechos arquitectónicos o urbanos, y la forma como estos se convierten en un proceso de investigación y nuevo de conocimiento. También se presentan proyectos que sean resultados de investigación, los cuales se validan por medio de la ejecución y transformación en obra construida del proceso investigativo. También se contempla la publicación de investigaciones relacionadas con la pedagogía y didáctica de la arquitectura, el urbanismo y el diseño.

Tecnología, medioambiente y sostenibilidad. En esta sección se presentan artículos acerca de sistemas estructurales, materiales y procesos constructivos, medioambiente y gestión, relacionados con los entornos social-cultural, ecológico y económico.

Desde la Facultad. En esta sección se publican artículos generados en la Facultad de Diseño, relacionados con las actividades de docencia, extensión, formación en investigación o internacionalización, las cuales son reflejo de la dinámica y de las actividades realizadas por docentes, estudiantes y egresados; esta sección no puede superar el 20% del contenido.

Textos. En esta sección se publican reseñas, traducciones y memorias de eventos relacionados con las publicaciones en *Arquitectura y Urbanismo*.

A Portada: Palacio de la Música y Rectoría El Jesús Tercera Orden. Mérida, Yucatán (México).
Fotografía: César Eligio-Triana (2018, septiembre)
CC BY-NC



A Frecuencia de publicación

Desde 1999 y hasta el 2015, la *Revista de Arquitectura (Bogotá)* publicó un volumen al año, a partir del 2016 se publicarán dos números por año en periodo anticipado, enero-junio y julio-diciembre, pero también maneja la publicación anticipada en línea de los artículos aceptados (versión Post-print del autor).

La *Revista de Arquitectura (Bogotá)* se divulga mediante versiones digitales (PDF, HTML, EPUB, XML) e impresas con un tiraje de 700 ejemplares, los tiempos de

producción de estas versiones dependerán de los cronogramas establecidos por la editorial.

Los tiempos de recepción-revisión-aceptación pueden tardar entre seis y doce meses dependiendo del flujo editorial de cada sección y del proceso de revisión y edición adelantado.

Con el usuario y contraseña asignados, los autores pueden ingresar a la plataforma de gestión editorial y verificar el estado de revisión, edición o publicación del artículo.

A Canje

La *Revista de Arquitectura (Bogotá)* está interesada en establecer canje con publicaciones académicas, profesionales o científicas del área de *Arquitectura y Urbanismo*, como medio de reconocimiento y discusión de la producción científica en el campo de acción de la publicación.

Mecanismo

Para establecer canje por favor descargar, diligenciar y enviar el formato: RevArq FP20 Canjes

Universidad Católica de Colombia
(2019, enero-junio). *Revista de Arquitectura (Bogotá)*, 2(1),
1-120. Doi: 10.14718

ISSN: 1657-0308
E-ISSN: 2357-626X

Especificaciones:
Formato: 34 x 24 cm
Papel: Mate 115 g
Tintas: Negro y policromía

A Contacto

Dirección postal:
Avenida Caracas No. 46-72.
Universidad Católica de Colombia
Bogotá D.C. (Colombia)
Código postal: 111311

Facultad de Diseño
Centro de Investigaciones (CIFAR).
Sede El Claustro. Bloque "L", 4 piso
Diag. 46ª No. 15b-10
Editor, Arq. César Eligio-Triana

Teléfonos:
+57 (1) 327 73 00 – 327 73 33
Ext. 3109; 3112 o 5146
Fax: +57 (1) 285 88 95

Correo electrónico:
revistadearquitectura@ucatolica.edu.co
cifar@ucatolica.edu.co

Página WEB:
www.ucatolica.edu.co
vínculo Revistas científicas
http://publicaciones.ucatolica.edu.co/revistas-cientificas
http://editorial.ucatolica.edu.co/ojsucatolica/revistas_ucatolica/index.php/RevArq





UNIVERSIDAD CATÓLICA
de Colombia
Vigilada Mineducación

Universidad Católica de Colombia

Presidente
Édgar Gómez Betancourt

Vicepresidente - Rector
Francisco José Gómez Ortiz

Vicerrector Jurídico
Edwin de Jesús Horta Vásquez

Vicerrector Administrativo
Édgar Gómez Ortiz

Vicerrector Académico
Elvers Medellín Lozano

Vicerrector de Talento Humano
Ricardo López Blum

Director de Investigaciones
Edwin Daniel Durán Gaviria

Directora Editorial
Stella Valbuena García

Facultad de Diseño

Decano
Werner Gómez Benítez

Director de docencia
Jorge Gutiérrez Martínez

Directora de extensión
Mayerly Rosa Villar Lozano

Director de investigación
Hernando Verdugo Reyes

Director de gestión de calidad
Augusto Forero La Rotta

Comité asesor externo
Facultad de Diseño
Édgar Camacho Camacho
Martha Luz Salcedo Barrera
Samuel Ricardo Vélez

Facultad de Diseño
Centro de Investigaciones - CIFAR

REVISTA DE ARQUITECTURA

Arquitectura

Revista de acceso abierto,
arbitrada e indexada

Publindex: Categoría B. Índice Bibliográfico Nacional IBN.
Escí: Emerging Source Citation Index.
Doaj: Directory of Open Access Journals.
Redalyc: Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal.
SciELO: Scientific Electronic Library Online - Colombia
Redib: Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico.
Ebsco: EBSCOhost Research Databases.
Clase: Base de datos bibliográfica de revistas de ciencias sociales y humanidades.
Latindex: Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal (Directorio y catálogo).
Dialnet: Fundación Dialnet - Biblioteca de la Universidad de La Rioja.
LatinRev: Red Latinoamericana de Revistas Académicas en Ciencias Sociales y Humanidades.
Proquest: ProQuest Research Library.
Miar: Matrix for the Analysis of Journals.
Sapiens Research: Ranking de las mejores revistas colombianas según visibilidad internacional.
Actualidad Iberoamericana: (Índice de Revistas) Centro de Información Tecnológica (CIT).
Google Scholar
Arla: Asociación de Revistas latinoamericanas de Arquitectura.

Editorial

Av. Caracas N° 46-72, piso 5
Teléfono: 3277300 Ext. 5145
editorial@ucatolica.edu.co
www.ucatolica.edu.co
<http://publicaciones.ucatolica.edu.co/>

Impresión:

JAVEGRAF
Calle 46A N° 82-54 Int. 2
Bogotá, D. C., Colombia
<http://www.javegraf.com.co/index.php>
Enero de 2019



Revista de Arquitectura (Bogotá)

Director
Werner Gómez Benítez

Editor
César Eligio-Triana

Editores de sección
A Myriam Stella Díaz-Osorio
A Carolina Rodríguez-Ahumada
A Anna Maria Cereghino-Fedrigo

Equipo editorial

Coordinadora editorial
María Paula Godoy Casasbuenas
mpgodoy@ucatolica.edu.co

Diseño y montaje
Juanita Isaza
juanaisaza@gmail.com

Traductoras
Inglés
Erika Tanacs
etanacs25@gmail.com

Portugués
Roanita Dalpiaz
roanidad@gmail.com

Correctora de estilo
María José Díaz Granados M.
mariajose_dgm@yahoo.com.co

Página Web
Centro de investigaciones (CIFAR)

Distribución y canjes
Claudia Álvarez Duquino
calvarez@ucatolica.edu.co

Comité editorial y científico

A Cultura y espacio urbano

Carlos Mario Yory, PhD
Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

Sonia Berjman, PhD
ICOMOS-IFLA, Buenos Aires, Argentina

Juan Carlos Pérgolis, MSc
Universidad Piloto de Colombia. Bogotá, Colombia

Beatriz García Moreno, PhD
Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia

A Proyecto arquitectónico y urbano

Jean-Philippe Garric, PhD, HDR
Université Paris I Panthéon-Sorbonne. Paris, Francia

Debora Domingo Calabuig, PhD
Universidad Politécnica de Valencia, España

Dania González Couret, PhD
Universidad Tecnológica de La Habana, Cuba

Hugo Mondragón López, PhD
Pontificia Universidad Católica de Chile. Santiago, Chile

Juan Pablo Duque Cañas, PhD
Universidad Nacional de Colombia. Bogotá, Colombia

A Tecnología, medioambiente y sostenibilidad

Mariano Vázquez Espí, PhD
Universidad Politécnica de Madrid, España

Denise Helena Silva Duarte, PhD
Universidade de São Paulo (USP), Brasil

Luis Carlos Herrera Sosa, PhD
Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, México

Claudio Varini, PhD
Universidad Católica de Colombia. Bogotá, Colombia

Luis Gabriel Gómez Azpeitia, PhD
Universidad de Colima. Colima, México



CONTENIDO

Cultura y espacio urbano
 Culture and urban space
 Cultura e espaço urbano
 8-33



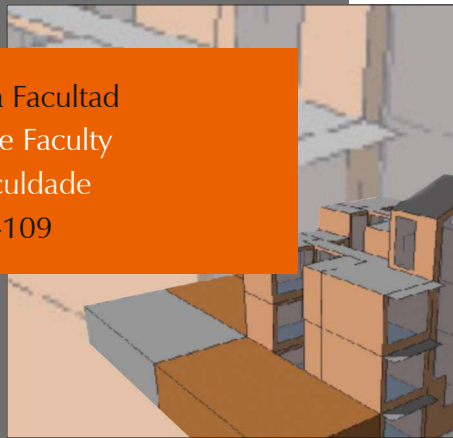
Proyecto arquitectónico y urbano
 Architectural and urban project
 Projeto arquitetônico e urbano
 34-67



Tecnología, medioambiente
 y sostenibilidad
 Technology, environment and sustainability
 Tecnologia, meio ambiente e sustentabilidade
 68-89



Desde la Facultad
 From the Faculty
 Da faculdade
 90-109



Textos
 Texts
 Textos
 110-118



Revistas en tiempos tecno-humanos

Julio Arroyo

Pág. 3

ES

Índice de caminabilidad para la ciudad de Bogotá

Julián Alberto Gutiérrez-López
 Yolanda Beatriz Caballero-Pérez
 Rubén Alejandro Escamilla-Triana

Pág. 8

ES

Principios, criterios y propósitos de desarrollo sustentable para la redensificación en contextos urbanos informales

Juan José Castiblanco-Prieto
 Fabián Adolfo Aguilera-Martínez
 Fabián Alonso Sarmiento-Valdés

Pág. 21

ES

Complejidad y constructivismo en la nueva tradición de la arquitectura de la posguerra

Francisco Javier Fuentes-Farías

Pág. 34

ES

Conservación del arte contemporáneo

El caso de Mathias Goeritz en la Catedral Metropolitana de México

Alberto Cedeño-Valdiviezo
 Pablo Torres-Lima

Pág. 44

ES EN

Operando desde la forma: un procedimiento para la valoración de la vivienda colectiva

Julián Camilo Valderrama-Vidal

Pág. 54

ES

Disponibilidad de las técnicas constructivas de habitación en madera, en Brasil

Victor A. De Araujo
 Carlos M. Gutiérrez-Aguilar
 Juliana Cortez-Barbosa
 Maristela Gava
 José N. García

Pág. 68

ES

Diseño y construcción de un paraguas plegable para espacios arquitectónicos

Carlos César Morales-Guzmán

Pág. 76

ES EN

Envoltentes eficientes

Relación entre condiciones ambientales, espacios confortables y simulaciones digitales

Natalia Medina-Patrón
 Jonathan Escobar-Saiz

Pág. 90

ES

(Re)pensando el enfoque tecnológico: el caso del Centro Experimental de la Vivienda Económica (CEVE) en Argentina

Gustavo Pelegrin
 Laila Fleker
 Aurelio Ferrero

Pág. 110

ES

A Derechos de autor

La postulación de un artículo a la *Revista de Arquitectura (Bogotá)* indica que- el o los autores certifican que conocen y aceptan la política editorial, para lo cual firmarán en original y remitirán el formato RevArq FP00 Carta de originalidad.

La *Revista de Arquitectura (Bogotá)* maneja una política de Autoarchivo VERDE, según las directrices de SHERPA/RoMEO, por lo cual el autor puede:

- *Pre-print* del autor: Archivar la versión *pre-print* (la versión previa a la revisión por pares)
- *Post-print* del autor: Archivar la versión *post-print* (la versión final posterior a la revisión por pares)
- Versión de editor/PDF: Archivar la versión del editor – PDF/HTML/XML en la maqueta de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)*.

El Autoarchivo se debe hacer respetando la licencia de acceso abierto, la integridad y la imagen de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)*, también se recomienda incluir la referencia, el vínculo electrónico y el DOI.

El autor o los autores son los titulares del Copyright © del texto publicado y la Editorial de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)* solicita la firma de una autorización de reproducción del artículo (RevArq FP03 Autorización reproducción), la cual se acoge a la licencia CC, donde se expresa el derecho de primera publicación de la obra.

La *Revista de Arquitectura (Bogotá)* se guía por las normas internacionales sobre propiedad intelectual y derechos de autor, y de manera particular el artículo 58 de la Constitución Política de Colombia, la Ley 23 de 1982 y el Acuerdo 172 del 30 de septiembre de 2010 (Reglamento de propiedad intelectual de la Universidad Católica de Colombia).

Para efectos de autoría y coautoría de artículos se diferencian dos tipos: “obra en colaboración” y “obra colectiva”. La primera es aquella cuya autoría corresponde a todos los participantes al ser fruto de su trabajo conjunto. En este caso, quien actúa como responsable y persona de contacto debe asegurar que quienes firman como autores han revisado y aprobado la versión final, y dan consentimiento para su divulgación. La obra colectiva es aquella en la que, aunque participan diversos colaboradores, hay un autor que toma la iniciativa, la coordinación y realización de dicha obra. En estos casos, la autoría corresponderá a dicha persona (salvo pacto en contrario) y será suficiente únicamente con su autorización de divulgación.

El número de autores por artículo debe estar justificado por el tema, la complejidad y la extensión, y no deberá ser superior a la media de la disciplina, por lo cual se recomienda que no sea mayor de cinco. El orden en que se enuncien corresponderá a los aportes de cada uno a la construcción del texto, se debe evitar la autoría ficticia o regalada. Si se incluyen más personas que trabajaron en la investigación se sugiere que sea en calidad de colaboradores o como parte de los agradecimientos. La *Revista de Arquitectura (Bogotá)* respetará el número y el orden en que figuren en el original remitido. Si los autores consideran necesario, al final del artículo pueden incluir una breve descripción de los aportes individuales de cada uno de firmantes.

La comunicación se establece con uno de los autores, quien a su vez será el responsable de informar a los demás autores de las notificaciones emitidas por la *Revista de Arquitectura (Bogotá)*.

En virtud de mantener el equilibrio de las secciones y las mismas oportunidades para todos los participantes, un mismo autor puede postular dos o más artículos de manera simultánea; si la decisión editorial es favorable y los artículos son aceptados, su publicación se realizará en números diferentes.

A Acceso abierto

La *Revista de Arquitectura (Bogotá)*, en su misión de divulgar la investigación y apoyar el conocimiento y la discusión en los campos de interés, proporciona acceso abierto, inmediato e irrestricto a su contenido de manera gratuita mediante la distribución de ejemplares impresos y digitales. Los interesados pueden leer, descargar, guardar, copiar y distribuir, imprimir, usar, buscar o referenciar el texto completo o parcial de los artículos o la totalidad de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)*.



Esta revista se acoge a la licencia *Creative Commons (CC BY-NC de Atribución – No comercial 4.0 Internacional)*: “Esta licencia permite a otros entremezclar, ajustar y construir a partir de su obra con fines no comerciales, y aunque en sus nuevas creaciones deban reconocerle su autoría y no puedan ser utilizadas de manera comercial, no tienen que estar bajo una licencia con los mismos términos”.

La *Revista de Arquitectura* es divulgada en centros y grupos de investigación, en bibliotecas y universidades, y en las principales facultades de Arquitectura, mediante acceso abierto a la versión digital y suscripción anual al ejemplar impreso o por medio de canje, este último se formaliza mediante el formato RevArq FP20 Canjes.

Para aumentar su visibilidad y el impacto de los artículos, se envían a bases de datos y sistemas de indexación y resumen (SIR) y, asimismo, pueden ser consultados y descargados en la página web de la revista.

La *Revista de Arquitectura* no maneja cobros, tarifas o tasas de publicación de artículo (Article Processing Charge-APC), o por el sometimiento de textos a la publicación.

A Ética y buenas prácticas

La *Revista de Arquitectura* se compromete a cumplir y respetar las normas éticas en todas las etapas del proceso de publicación. Los autores de los artículos publicados darán cumplimiento a los principios éticos contenidos en las diferentes declaraciones y legislaciones sobre propiedad intelectual y derechos de autor específicos del país donde se realizó la investigación. En consecuencia, los autores de los artículos postulados y aceptados para publicar, que presentan resultados de investigación, deben firmar la declaración de originalidad (formato RevArq FP00 Carta de originalidad).

La *Revista de Arquitectura* reconoce y adopta los principios de transparencia y buenas prácticas descritos por COPE, “Principles of Transparency and Best Practice in Scholarly Publishing” (2015).

El equipo editorial tiene la obligación de guardar la confidencialidad acerca de los artículos recibidos, y abstenerse de usar en sus propias investigaciones datos, argumentos o interpretaciones hasta tanto el artículo no sea publicado. También debe ser imparcial y gestionar los artículos de manera adecuada y en los plazos establecidos. La selección de revisores se hará con objetividad y estos deberán responder a la temática del artículo.

El editor, los autores y los revisores deben seguir las normas éticas internacionales definidas por el Committee on Publication Ethics (COPE), con el fin de evitar casos de:

- Fabricación, falsificación u omisión de datos.
- Plagio y autoplagio.
- Publicación redundante, duplicada o fragmentada.
- Omisión de referencias a las fuentes consultadas.
- Utilización de contenidos sin permiso o sin justificación.
- Apropiación individual de autoría colectiva.
- Cambios de autoría.
- Conflicto de interés (CDI) no revelado o declarado.
- Otras que pudieran surgir en el proceso de investigación y publicación.

La fabricación de resultados se genera al mostrar datos inventados por los autores; la falsificación resulta cuando los datos son manipulados y cambiados a capricho de los autores; la omisión se origina cuando los autores ocultan deliberadamente un hecho o dato. El plagio se da cuando un autor presenta como ideas propias datos creados por otros. Los casos de plagio son los siguientes: copia directa de un texto sin entrecomillar o citar la fuente, modificación de algunas palabras del texto, paráfrasis y falta de agradecimientos; el autoplagio se da cuando el mismo autor reutiliza material propio que ya fue publicado, pero sin indicar la referencia al trabajo anterior. La revista se apoya en herramientas digitales que detectan cualquiera de estos casos en los artículos postulados, y es labor de los editores y revisores velar por la originalidad y fidelidad en la citación. La publicación redundante o duplicada se refiere a la copia total, parcial o alterada de un trabajo ya publicado por el mismo autor.

En caso de sospechar de alguna mala conducta se recomienda seguir los diagramas de flujo elaborados por COPE (2008), con el fin de determinar las acciones correspondientes.

La *Revista de Arquitectura* se reserva el derecho de retractación de publicación de aquellos artículos que, posterior a su publicación, se demuestre que presentan errores de buena fe, o cometieron fraudes o malas prácticas científicas. Esta decisión se apoyará en “Retraction Guidelines” (COPE, 2009). Si el error es menor, este se podrá rectificar mediante una nota editorial de corrección o una fe de erratas. Los autores también tienen la posibilidad de solicitar la retractación de publicación cuando descubran que su trabajo presenta errores graves. En todos los casos se conservará la versión electrónica y se harán las advertencias de forma clara e inequívoca.

A Privacidad y manejo de la información. Habeas Data

Para dar cumplimiento a lo previsto en el artículo 10 del Decreto 1377 de 2013, reglamentario de la Ley 1581 de 2012, y según el Acuerdo 002 del 4 de septiembre de 2013 de la Universidad Católica de Colombia, “por el cual se aprueba el manual de políticas de tratamiento de datos personales”:

La *Universidad Católica de Colombia*, considerada como responsable o encargada del tratamiento de datos personales, manifiesta que los datos personales de los autores, integrantes de los comités y pares revisores, se encuentran incluidos en nuestras bases de datos; por lo anterior, y en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes, la Universidad solicitará siempre su autorización, para que en desarrollo de sus funciones propias como Institución de Educación Superior, en especial las relacionadas con la docencia, la extensión y la investigación, la *Universidad Católica de Colombia* pueda recolectar, recaudar, almacenar, usar, circular, suprimir, procesar, intercambiar, compilar, dar tratamiento, actualizar, transmitir o transferir a terceros países y disponer de los datos que le han suministrado y que han sido incorporados en las bases de datos de todo tipo que reposan en la Universidad.

La *Universidad Católica de Colombia* queda autorizada, de manera expresa e inequívoca, en los términos señalados por el Decreto 1377 de 2013, para mantener y manejar la información de nuestros colaboradores (autores, integrantes de los diferentes comités y pares revisores); así mismo, los colaboradores podrán ejercer sus derechos a conocer, actualizar, rectificar y suprimir sus datos personales, para lo cual se han dispuesto las siguientes cuentas de correo electrónico:

contacto@ucatolica.edu.co y revistadearquitectura@ucatolica.edu.co

A Directrices para autores

La *Revista de Arquitectura (Bogotá)* recibe artículos de manera permanente. Los artículos se procesan a medida que se postulan, dependiendo el flujo editorial de cada sección.

El idioma principal es el español, y como opcionales están definidos el inglés, el portugués y el francés; los textos pueden ser escritos y presentados en cualquiera de estos.

Los artículos postulados deben corresponder a las categorías universalmente aceptadas como producto de investigación, ser originales e inéditos y sus contenidos responder a criterios de precisión, claridad y brevedad.

Como punto de referencia se pueden tomar las tipologías y definiciones del Índice Bibliográfico Nacional, Publindex (2010) que se describen la continuación:

1. *Artículo de revisión*: documento resultado de una investigación terminada donde se analizan, sistematizan e integran los resultados de investigaciones publicadas o no publicadas, sobre un campo en ciencia o tecnología, con el fin de dar cuenta de los avances y las tendencias de desarrollo. Se caracteriza por presentar una cuidadosa revisión bibliográfica de por lo menos 50 referencias.

2. *Artículo de investigación científica y tecnológica*: documento que presenta, de manera detallada, los resultados originales de proyectos terminados de investigación. La estructura generalmente utilizada contiene cuatro apartes importantes: introducción, metodología, resultados y conclusiones.

3. *Artículo de reflexión*: documento que presenta resultados de investigación terminada desde una perspectiva analítica, interpretativa o crítica del autor, sobre un tema específico, recurriendo a fuentes originales.

Adicional a estas tipologías, se pueden presentar otro tipo de artículos asociados a procesos de investigación-creación y/o investigación proyectual. En todos los casos se debe presentar la información suficiente para que cualquier investigador pueda reproducir la investigación y confirmar o refutar las interpretaciones defendidas y sea evidente el aporte a la disciplina.

En todos los casos se debe presentar la información suficiente para que cualquier investigador pueda reproducir la investigación y confirmar o refutar las interpretaciones defendidas.

A Instrucciones para postular artículos

Postular el artículo en la página web de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)* y adjuntar comunicación escrita dirigida al editor RevArq.FP00 Carta de originalidad (debidamente firmada por todos los autores en original); de igual manera, se debe diligenciar el formato de hoja de vida RevArq.FP01 Hoja de Vida (una por cada autor).

En la comunicación escrita el autor expresa que conoce y acepta la política editorial de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)*, que el artículo no está postulado para publicación simultáneamente en otras revistas u órganos editoriales y que no existe conflicto de intereses (ver modelo RevArq.FP06 CDI) y que, de ser aceptado, concederá permiso de primera publicación, no exclusiva a nombre de la Universidad Católica de Colombia como editora de la revista.

Los artículos deben tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

- En la primera página del documento se debe incluir:

TÍTULO: no exceder 15 palabras.

Subtítulo: opcional, complementa el título o indica las principales subdivisiones del texto.

Nombre del autor o autores: nombres y apellidos completos o según modelo de citación adoptado por el autor para la normalización de los nombres del investigador. Como nota al pie (máximo 100 palabras): formación académica, experiencia profesional e investigativa, código ORCID <https://orcid.org/>, e información de contacto, correo electrónico.

Filiación institucional: debajo del nombre se debe declarar la institución en la cual se desarrolló el producto, de la cual recibió apoyo o aquella que respalda el trabajo investigativo.

Resumen: debe ser analítico, se redacta en un solo párrafo, da cuenta del tema, el objetivo, la metodología, los resultados y las conclusiones; no debe exceder las 150 palabras.

Palabras clave: cinco palabras o grupo de palabras, ordenadas alfabéticamente y que no se encuentren en el título o subtítulo; estas sirven para clasificar temáticamente al artículo. Se recomienda emplear principalmente palabras definidas en el tesoro de la Unesco (<http://databases.unesco.org/thessp/>), en el tesoro de Arte & Arquitectura © (www.aatespanol.cl), o Vitruvio (<http://vocabularyserver.vitruvio/>)

También se recomienda incluir título, resumen y palabras clave en segundo idioma.

- La segunda página y siguientes deben tener en cuenta:

El cuerpo del artículo se divide en: Introducción, Metodología, Resultados y Discusión de resultados; posteriormente se presentan las Conclusiones, y luego las Referencias bibliográficas y los Anexos (modelo IMRYD). Las tablas y figuras se deben incorporar en el texto.

Descripción del proyecto de investigación: en la introducción se debe describir el tipo de artículo y brevemente el marco investigativo del cual es resultado y diligenciar el formato (RevArq.FP02 Info Proyectos de Investigación).

TEXTO: todas las páginas deben venir numeradas y con el título de artículo en la parte superior de la página. Márgenes de 3 cm por todos los lados, interlineado doble, fuente Arial o Times New Roman de 12 puntos, texto justificado (Ver plantilla para presentación de artículos). La extensión de los artículos debe ser de alrededor de 5.000 palabras (\pm 20 páginas, incluyendo gráficos, tablas, referencias, etc.); como mínimo 3.500 y máximo 8.000 palabras. Se debe seguir el estilo vigente y recomendado en el Manual para Publicación de la American Psychological Association (APA). (Para mayor información véase <http://www.apastyle.org/>)

Citas y notas al pie: las notas aclaratorias o notas al pie no deben exceder cinco líneas o 40 palabras, de lo contrario estas deben ser incorporadas al texto general. Las citas pueden ser:

Corta: (con menos de 40 palabras) se incorporan al texto y pueden ser: textuales (se encierran entre dobles comillas), parafraseo o resumen (se escriben en palabras del autor dentro del texto).

Cita textual extensa: (mayor de 40 palabras) debe ser dispuesta en un renglón y un bloque independiente con sangrías y omitiendo las comillas, no olvidar en ningún caso la referencia del autor (Apellido, año, página).

Referencias: como modelo para la construcción de referencias se emplea el estilo recomendado en el Manual para Publicación de la American Psychological Association (APA) (<http://www.apastyle.org/>).

Siglas: en caso de emplear siglas en el texto, las figuras o las tablas, se debe proporcionar la equivalencia completa la primera vez que se empleen y encerrarlas entre paréntesis. En el caso de citar personajes reconocidos se deben colocar nombres o apellidos completos, nunca emplear abreviaturas.

Figuras y tablas: las figuras (gráficos, diagramas, ilustraciones, planos, mapas o fotografías) y las tablas deben ir numeradas y contener título o leyenda explicativa relacionada con el tema del artículo, que no exceda las 15 palabras (Figura 1. xxxxx, Tabla 1. xxxx, etc.) y la procedencia (fuente: autor o fuente, año, página). Estas se deben referenciar en el texto de forma directa o entre paréntesis; se recomienda hacerlo con referencias cruzadas.

También se deben entregar en medio digital, independiente del texto, en formatos editables o abiertos. La marcación de los archivos debe corresponder a la incluida en el texto. Según la extensión del artículo se deben incluir de 5 a 10 gráficos. Ver guía para la búsqueda de imágenes de dominio público o bajo licencias *Creative Commons* (CC).

El autor es el responsable de *adquirir los derechos o las autorizaciones* de reproducción a que haya lugar para imágenes o gráficos tomados de otras fuentes, así como de entrevistas o material generado por colaboradores diferentes a los autores; de igual manera, se debe garantizar la protección de datos e identidades para los casos que sea necesario.

FOTOGRAFÍA: pueden ser entregadas en original para ser digitalizadas, de lo contrario se deben digitalizar con una resolución igual o superior a 300 dpi para imágenes a color y 600 para escala de grises. Los formatos de las imágenes pueden ser TIFF, PSD o JPG, y deben cumplir con las características expresadas en el punto anterior (figuras).

PLANIMETRÍA: se debe entregar la planimetría original en medio digital, en lo posible en formato CAD, y sus respectivos archivos de plumas o en PDF; de no ser posible, se deben hacer impresiones en tamaño carta con las referencias de los espacios mediante numeración y lista adjunta. Deben tener escala gráfica, escala numérica, norte, coordenadas y localización. En lo posible, no deben contener textos, achurados o tramas.

Para más detalles, consultar el documento *RevArq. Parámetros para Autores Descripción* en el portal web de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)*

Beneficios

Como reconocimiento a los autores, se les hará envío postal de dos ejemplares de la edición impresa sin ningún costo y entregada en la dirección consignada en el formato de hoja de vida (RevArq.FP01); adicionalmente, se enviará el vínculo para la descarga de la versión digital.

También se enviará una constancia informativa en la que se relaciona la publicación del artículo y, de manera opcional, se pueden detallar las fechas del proceso editorial y el arbitraje realizado.

* Todos los formatos, las ayudas e instrucciones detalladas se encuentran disponibles en la página web de la Revista de Arquitectura (Bogotá) http://editorial.ucatolica.edu.co/ojsucaticolica/revistas_ucaticolica/index.php/RevArq.

** Para consultar estas instrucciones en otro idioma por favor acceder a la página web de la *Revista de Arquitectura*.

La selección de revisores se realiza de acuerdo con los siguientes criterios:

- Afinidad temática.
- Formación académica.
- Experiencia investigativa y profesional.
- Producción editorial en revistas similares o en libros resultado de investigación.

El proceso de arbitraje se basa en los principios de equidad e imparcialidad, y en los criterios de calidad y pertinencia.

El desarrollo de la revisión se realiza según el formato (RevArq FP10 Evaluación de artículos) y las observaciones que el revisor considere necesarias en el cuerpo del artículo. En cualquiera de los conceptos que emita el revisor (Aceptar, Publicable con modificaciones, Reevaluable o No publicable), y como parte de la labor formativa y de comunidad académica, el revisor hará sugerencias para mejorar el documento. El revisor podrá solicitar una nueva lectura del artículo después de los ajustes realizados por el autor.

El revisor también deberá diligenciar el formato RevArq FP01 Hoja de Vida, con el fin de certificar y soportar el proceso de revisión ante los SIR que así lo soliciten.

En el proceso de arbitraje se emplea el método **doblo ciego**, los nombres del revisor no serán conocidos por el autor y viceversa. Con el fin de garantizar el anonimato del autor, al artículo postulado se le han podido suprimir nombres, instituciones o imágenes que puedan ser asociadas de manera directa al autor.

Aunque se procura el anonimato, una vez recibida la invitación como par revisor del artículo, el revisor debe cerciorarse de que no exista conflicto de intereses (CDI) o alguna limitante que afecte la revisión o que pueda ser vista como tal (lazos familiares, amistad o enemistad, vínculos contractuales o laborales, posiciones éticas, etc.), de presentarse esta situación se notificará al editor. (Ver modelo RevArq FP06 CDI).

Dada la confidencialidad del proceso de revisión, y considerando los derechos de autor y de propiedad intelectual que pueda haber sobre el material que se entrega, el revisor se compromete a mantener en absoluta reserva su labor, a limitar el uso de la obra entregada solo para el propósito designado y a devolver la documentación remitida una vez concluya la actividad.

El tiempo establecido para las revisiones de pares es de máximo un mes a partir de la confirmación de la recepción de la documentación. Ese plazo podrá ser modificado de mutuo acuerdo entre el editor y el revisor, siempre y cuando no afecte la periodicidad de la revista, la impresión o el tiempo para emitir una respuesta al autor.

Los revisores se acogerán a “COPE Ethical Guidelines for Peer Reviewers” de COPE.

Beneficios

Como retribución a los revisores se les hará envío postal de un ejemplar de la edición impresa sin ningún costo y entregada en la dirección consignada en el formato de hoja de vida. También, si es de interés para el revisor, podrá hacer la solicitud de alguna de las publicaciones editadas y presentes en el catálogo de publicaciones de la UNIVERSIDAD CATÓLICA DE COLOMBIA, previa aprobación de la Editorial y sujeto a la disponibilidad.

Si lo desea tendrá derecho a una constancia de la colaboración en la revisión de artículos, la cual solo contendrá el periodo en el cual se realizó la actividad. También tendrá la posibilidad de aceptar o no la publicación de su nombre, nacionalidad y nivel máximo de formación en la página web de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)* en su calidad de colaborador.

A Proceso de revisión por pares

Luego de la postulación del artículo, el editor de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)* selecciona y clasifica los artículos que cumplen con los requisitos establecidos en las directrices para los autores. El editor podrá rechazar en primera instancia artículos, sin recurrir a un proceso de revisión, si los considera de baja calidad o por presentar evidencias de faltas éticas o documentación incompleta.

Los artículos se someterán a un primer dictamen del *editor, de los editores de sección y del Comité Editorial*, teniendo en cuenta:

- Afinidad temática, relevancia del tema y correspondencia con las secciones definidas.
- Respaldo investigativo.
- Coherencia en el desarrollo del artículo, así como una correcta redacción y ortografía.
- Relación entre las figuras y tablas con el texto del artículo.

En esta revisión se verificará el nivel de originalidad mediante el uso de *software* especializado (Ithenticate o similar) y recursos digitales existentes para tal fin, también se observará la coherencia y claridad en los apartados del documento (modelo IMRYD), la calidad de las fuentes y la adecuada citación, esto quedará consignado en el formato (RevArq FP09 Revisión de artículos); esta información será cargada a la plataforma de gestión editorial y estará a disposición del autor.

En caso de que el artículo requiera ajustes preliminares, será devuelto al autor antes de ser remitido a revisores. En este caso, el autor tendrá veinte días para remitir nuevamente el texto con los ajustes solicitados.

Después de la preselección se asignan mínimo dos revisores especializados, quienes emitirán su concepto utilizando el formato (RevArq FP10 Evaluación de artículos) y las anotaciones que consideren oportunas en el texto; en esta etapa se garantizará la confidencialidad y el anonimato de autores y revisores (modalidad **doblo ciego**).

Del proceso de revisión se emite uno de los siguientes conceptos que será reportado al autor:

- *Aceptar el envío*: con o sin observaciones.
- *Publicable con modificaciones*: se podrá sugerir la forma más adecuada para una nueva presentación, el autor puede o no aceptar las observaciones según sus argumentos. Si las acepta, cuenta con quince días para realizar los ajustes pertinentes.
- *Reevaluable*: cumple con algunos criterios y debe ser corregido. Es necesario hacer modificaciones puntuales y estructurales al artículo. En este caso, el revisor puede aceptar o rechazar hacer una nueva lectura del artículo luego de ajustado.
- *No publicable*: el autor puede volver a postular el artículo e iniciar nuevamente el proceso de arbitraje, siempre y cuando se evidencien los ajustes correspondientes.

En el caso de presentarse diferencias sustanciales y contradictorias en los conceptos sobre la recomendación del revisor, el editor remitirá el artículo a un revisor más o a un miembro del Comité Editorial quien podrá actuar como tercer árbitro, con el fin de tomar una decisión editorial sobre la publicación del artículo.

Los autores deberán considerar las observaciones de los revisores o de los editores, y cada corrección incorporada u omitida debe quedar justificada en el texto o en una comunicación adjunta. En el caso que los autores omitan las indicaciones realizadas sin una argumentación adecuada, el artículo será devuelto y no se dará por recibido hasta que no exista claridad al respecto.

El editor respetará la independencia intelectual de los autores y a estos se les brindará el derecho de réplica en caso de que los artículos hayan sido evaluados negativamente y rechazados.

Los autores, con su usuario y contraseña, podrán ingresar a la plataforma de Gestión Editorial, donde encontrarán los conceptos emitidos y la decisión sobre el artículo.

El editor y el Comité Editorial se reservan el derecho de aceptar o no la publicación del material recibido. También se reservan el derecho de sugerir modificaciones de forma, ajustar las palabras clave o el resumen y de realizar la corrección de estilo. El autor conocerá la versión final del texto antes de la publicación oficial del mismo.

Cuando un artículo es aceptado para su publicación, el autor debe firmar la autorización de reproducción (RevArq FP03 Autorización reproducción). Para más información ver: Política de derechos de autor

Notas aclaratorias:

La *Revista de Arquitectura (Bogotá)* busca el equilibrio entre las secciones, motivo por el cual, aunque un artículo sea aceptado o continúe en proceso de revisión, podrá quedar aplazado para ser publicado en un próximo número; en este caso, el autor estará en la posibilidad de retirar la postulación del artículo o de incluirlo en el banco de artículos del próximo número.

El editor y los editores de sección de la *Revista de Arquitectura (Bogotá)* son los encargados de establecer contacto entre los autores y revisores, ya que estos procesos se realizan de manera anónima.

- PÁG. 3** ● **Revistas en tiempos tecno-humanos**
 Journals in techno-human times
 Revistas em tempos tecno-humanos
 Julio Arroyo
- PÁG. 8** ● **Índice de caminabilidad para la ciudad de Bogotá**
 Walkability index for the city of Bogotá
 Índice de caminhabilidade para a cidade de Bogotá
 Julián Alberto Gutiérrez-López
 Yolanda Beatriz Caballero-Pérez
 Rubén Alejandro Escamilla-Triana
- PÁG. 21** ● **Principios, criterios y propósitos de desarrollo sustentable para la re-densificación en contextos urbanos informales**
 Principles, criteria and purposes of sustainable development for re-densification in unplanned urban contexts
 Princípios, critérios e propósitos de desenvolvimento sustent
 Juan José Castiblanco-Prieto
 Fabián Adolfo Aguilera-Martínez
 Fabián Alonso Sarmiento-Valdés
- PÁG. 34** ● **Complejidad y constructivismo en la nueva tradición de la arquitectura de la posguerra**
 Complexity and constructivism in the new tradition of post-war architecture
 Complexidade e construtivismo na nova tradição da arquitetura do pós-guerra
 Francisco Javier Fuentes-Farías
- PÁG. 44** ● **Conservación del arte contemporáneo. El caso de Mathias Goeritz en la Catedral Metropolitana de México**
 Conservation of contemporary art: The case of Mathias Goeritz in the Metropolitan Cathedral of Mexico
 Conservação da arte contemporânea: o caso de Mathias Goeritz na Catedral Metropolitana do México
 Alberto Cedeño-Valdiviezo
 Pablo Torres-Lima
- PÁG. 54** ● **Operando desde la forma: un procedimiento para la valoración de la vivienda colectiva**
 Operating based on form: A procedure for the valuation of collective housing
 Operando a partir da forma: um procedimento para avaliar a moradia coletiva
 Julián Camilo Valderrama-Vidal
- PÁG. 68** ● **Disponibilidad de las técnicas constructivas de habitación en madera, en Brasil**
 Availability of timber housing construction techniques in Brazil
 Disponibilidade das técnicas construtivas de moradia em madeira no Brasil
 Victor A. De Araujo
 Carlos M. Gutiérrez-Aguilar
 Juliana Cortez-Barbosa
 Maristela Gava
 José N. García
- PÁG. 76** ● **Diseño y construcción de un paraguas plegable para espacios arquitectónicos**
 Design and construction of a folding umbrella for architectural spaces
 Desenho e construção de um guarda-chuva dobrável para espaços arquitetônicos
 Carlos César Morales-Guzmán
- PÁG. 90** ● **Envoltentes eficientes. Relación entre condiciones ambientales, espacios confortables y simulaciones digitales**
 Efficient building envelopes: Relationship between environmental conditions, comfortable spaces, and digital simulations
 Envoltentes eficientes: relação entre condições ambientais, espaços confortáveis e simulações digitais
 Natalia Medina-Patrón
 Jonathan Escobar-Saiz
- PÁG. 110** ● **(Re)pensando el enfoque tecnológico: el caso del Centro Experimental de la Vivienda Económica (CEVE) en Argentina**
 (Re)thinking the technological approach: The case of the Experimental Center for Economic Housing (CEVE) in Argentina
 (Re)pensando a abordagem tecnológica. O caso do Centro Experimental da Moradia Econômica na Argentina
 Gustavo Pelegrin
 Laíla Fleker
 Aurelio Ferrero



CULTURA Y ESPACIO URBANO
 CULTURE AND URBAN SPACE
 CULTURA E ESPAÇO URBANO

PROYECTO ARQUITECTÓNICO Y URBANO
 ARCHITECTURAL AND URBAN PROJECT
 PROJETO ARQUITETÓNICO E URBANO

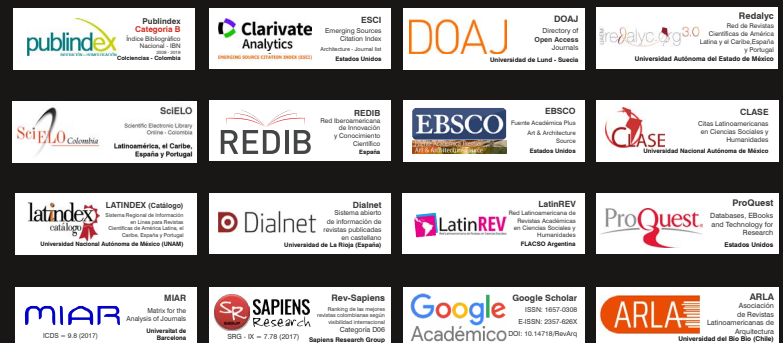
TECNOLOGÍA, MEDIOAMBIENTE Y SOSTENIBILIDAD
 TECHNOLOGY, ENVIRONMENT AND SUSTAINABILITY
 TECNOLOGIA, MEIO AMBIENTE E SUSTENTABILIDADE

DESDE LA FACULTAD
 FROM THE FACULTY
 DA FACULDADE

TEXTOS
 TEXTS
 TEXTOS



La Revista de Arquitectura es de acceso abierto, arbitrada e indexada y está presente en:



Revista de Arquitectura (Bogotá) Universidad Católica de Colombia @REVARQUCATOLICA
<https://www.mendeley.com/profiles/revista-de-arquitectura-bogot/>

